

MITGLIEDSANTRAG

Hiermit erkläre ich,

Name, Vorname:

Прізвище, ім'я, по-батькові:

Adresse (Straße, Hausnummer):

Поштова адреса (вулиця, номер дому, квартири):

PLZ, Ort:

Поштовий індекс, місто:

Telefonnummer:

Номер телефону:

E-Mail:

Електронна адреса:

Staatsangehörigkeit:

Громадянство:

Ihr Bezug zur Schule / KITA:

По відношенню до школи / KITA Ви є:

☐ Elternteil des Schülers / der Schülerin

Батько / мати учня / учениці

☐ Anderes (bitte genau angeben)

Інше (детальніше)

mich mit der Satzung und den Zielen des Vereins zur Gründung und Förderung der Deutsch-Ukrainischen Begegnungsschule Kiew einverstanden und beantrage die Aufnahme als:

☐ Vollmitglied

(Jahresbeitrag: 2000,00 UAH)

☐ Assoziierte Mitglied

(Jahresbeitrag: 1000,00 UAH)

Ich verpflichte mich, den jeweiligen Mitgliedsbeitrag innerhalb von einer Woche nach Abgabe des Aufnahmebeitrags auf das Vereinskonto zu überweisen. In den Folgejahren werden die Mitgliedsbeiträge jährlich bis spätestens 30. September jedes Kalenderjahres entrichtet. Die Mitgliedschaft erlischt, wenn der Beitrag nicht entrichtet wird.

(Datum / дата)

ЗАЯВА ПРО ЧЛЕНСТВО

Я,

Визнаю положення Статуту Громадської організації «Об'єднання для заснування і підтримки Німецької-української міжкультурної школи в м. Києві» та її цілі. Прошу прийняти мене в члени організації як:

☐ Повного члена

(річний внесок: 2000,00 грн)

☐ Асоційованого члена

(річний внесок: 1000,00 грн)

Я зобов'язуюсь перерахувати відповідний членський внесок протягом тижня після подачі заяви на членство. У наступні роки оплата членських внесків здійснюється щорічно не пізніше 30 вересня кожного календарного року. Членство припиняється у випадку, якщо рахунок не сплачено.

(Unterschrift / підпис)